TORRAS

USER MANUAL

取扱説明書

BENUTZERHANDBUCH

دليل المستخدم

In order to bring you a better experience, Please read this user manual carefully before using the product and keep it properly for future reference.

Contents / 目次 / Inhalt / المحتويات

EN

Specifications 01
Overview 02
Use the Power Bank 02
Charge the Power Bank 06
Attentions 07
Safety Significant Matters 07
Warning 09

JP

製品仕様 10
概要 11
モバイルバッテリーの使用方法 11
モバイルバッテリーの充電方法 15
注意事項 15
安全上のご注意 16
警告 16

DE

Spezifikationen 19
Übersicht 20
Aufladen von Geräten mit der tragbaren Powerbank 20
Laden Sie die Powerbank auf 24
Aufmerksamkeiten 25
Wichtige Sicherheitshinweise 25
Warnung 27

AR

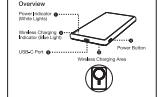
المواصفات 29
نظرة عامة 30
شحن الجهاز مع الجوال احتياطي الطاقة 30
شحن بنك الطاقة 34
الإنتباهات 34
تعليمات أمنية هامة 35
تحذير 36

Specifications

Name	Power Bank
Model	M519
USB-C Input	5V ⎓ 3A
USB-C Output	5V ⎓ 3A (5V ⎓ 2.4A)
Wireless Charging Output	5W / 7.5W
Total Output	15W (9V ⎓ 1.67A)
Lithium Battery Capacity	10000mAh / 3.87V / 38.7Wh
Rated Capacity	3000mAh (11.4Wh)
Battery Type	Li-ion Polymer
Transfer Efficiency	≥65%
Limiting Voltage Of Battery Charging	4.45V
Working Temperature	0°C~45°C / 32°F~113°F
Package List	Power Bank ×1 Charging Cable ×1 User Manual ×1

The parameters above are derived from the laboratory of TORRAS. The actual parameters would be different due to production process and other factors. The image shown here is indicative only.

Overview

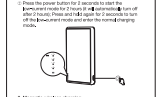


Use the Power Bank

1. Button operation

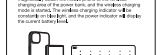
① Click the power button to turn it on and start the wireless charging/wired charging; double-click the power button to turn it off.

② Press the power button for 2 seconds to start the low-current mode for 2 hours. If still connected to turn off after 2 hours). Press and hold for 2 seconds to turn off the low-current mode and enter the normal charging mode.



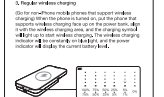
2. Magnetic wireless charging

(Go for iPhone series mobile phones that support magnetic wireless charging function) When the phone is turned on, magnetically attach the mobile phone to the wireless charging area, and the power bank will start wireless charging mode is started, The wireless charging indicator stays constantly on blue light, and the power indicator will display the current battery level.



3. Regular wireless charging

(Go for non-iPhone mobile phones that support wireless charging) Turn the power bank on, put the power bank on the wireless charging area, and charging starts. The wireless charging indicator is constantly on blue light, and the power indicator will display the current battery level.

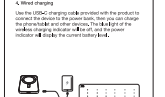


Note:

When the wireless charging output is abnormal (or a foreign object (FOD) is detected), the blue light of the wireless charging indicator will flash for 5 or 3 times/second, and it will recover within 2 seconds after it is removed.

4. Wired charging

Use the USB-C charging cable provided with the product to connect the device and the power bank, and you can charge the device with the power bank. The blue light of the wireless charging indicator is off, and the power indicator will display the current battery level.



Notes:

01. When it is charging and is charged, the wireless charging indicator light does not light up.

02. In order to guarantee the normal service life of the battery, please use and charge it at least once every three months.

Charge the Power Bank

Plug one end of the USB-C charging cable into the USB-C port of the power bank, and then connect the other end to a charger. The power bank starts charging. The blue light of the wireless charging indicator is off, and the power indicator will display the current battery level.

Notes:

01. Please store this product in a cool and dry place.

02. Do not store this product in a high-temperature or humid environment.

03. Please do not damage or puncture the casing of the power bank. This may cause overheating, fire, or explosion.

04. Do not allow to touch the power bank to any hot source, including radiators, stoves, or ceramics. The duration of contact with the human body should not exceed 10 seconds in high-temperature locations.

05. Do not store the product in high-temperature or fire. Avoid exposing the power bank to environments with temperatures above 60°C, as this may result in overheating, fire, or explosion.

06. Do not use the product in environments with strong static electricity or electromagnetic fields, including near microwaves, as this may shorten the device's lifespan.

Attentions

01. Please use the original or certified charging cable.

02. Do not touch liquids.

03. Avoid dropping the product.

04. Avoid using it in high or low temperature environment.

05. Please keep this product out of reach of children.

06. When using a charger for power supply, please purchase one or a charger that has obtained certification and meets the standard requirements.

Safety Significant Matters

01. Please store this product in a cool and dry place.

02. Do not store this product in a high-temperature or humid environment.

03. Please do not damage or puncture the casing of the power bank. This may cause overheating, fire, or explosion.

04. Do not allow to touch the power bank to any hot source, including radiators, stoves, or ceramics. The duration of contact with the human body should not exceed 10 seconds in high-temperature locations.

05. Do not store the product in high-temperature or fire. Avoid exposing the power bank to environments with temperatures above 60°C, as this may result in overheating, fire, or explosion.

06. Do not use the product in environments with strong static electricity or electromagnetic fields, including near microwaves, as this may shorten the device's lifespan.

Warning

This product is equipped with a built-in lithium battery, and please pay attention to the followings:

01. Do not use the power bank after being immersed in water.

02. Please charge the product in time when the battery is low. To protect the battery when not in use for a long time, please turn on the product every 3 months until the battery is fully charged. If you find the battery in the product, it is recommended to use and store it in a suitable environment.

03. It is forbidden to disassemble, hit, squeeze or throw it into fire, if severe swelling occurs, stop using it. Do not store it in a high temperature environment. If the battery pin is seriously shortened, stop using it and handle it for recycling or environmental protection.

04. There is a risk of explosion if the battery is improperly replaced, and it can only be replaced with a battery of the same or equivalent type by a professional.

05. The battery (battery pack or assembled battery) shall not be exposed to overheated environments such as sunlight or fire.

06. Products containing lithium batteries should be handled separately from household waste, if the product is disposed of, please put it into the designated recycling locations or hand it over to the environmental protection recycling department for disposal, and cannot discard it at will.

製品仕様

製品名	モバイルバッテリー
モデル	M519
USB-C入力	5V⎓3A
USB-C出力	5V⎓3A (5V⎓2.4A)
ワイヤレス充電出力	5W / 7.5W
総出力	15W(9V⎓1.67A)
リチウム電池容量	10000mAh / 3.87V / 38.7Wh
定格容量	3000mAh (11.4Wh)
バッテリータイプ	リチウムポリマー
変換効率	≥65%
バッテリー充電制限電圧	4.45V
作業温度	0℃~45℃ / 32℉~113℉
同梱物	本体 ×1 充電ケーブル ×1 取扱説明書 ×1

上記のデータは TORRAS の実験室から得られたものであり、実際の データは製造工程などの要因により変化します。ご参考 いただければ、幸いです。ここに示す画像は概念図ご覧ください。

概要

モバイルバッテリーの使用方法

1. ボタン操作

① 電源ボタンを1回押すと、電源をオンにし、ワイヤレス / 有線 充電が始まります。電源を 2 回押すと電源がオフになります。

② 電源ボタンを 2 秒間押し続け、白色ライトが点灯すると 低電流モードが起動します。2時間で自動的にOFFになります。 自動でオフ状態時すると、スマートフォンの充電インジケ ータが点灯し、ワイヤレス充電が起動します。

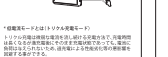
* 自動モードとはトリクル充電モード）

トリクル充電は携帯電話等を含む様々な充電方式で、充電開始 から完全充電状態までの全ての充電過程で行われます。電池に 負荷をほとんどかけるため、通常電池よりも効率的で携帯電 話健康な選択です。

2. マグネット充電

（マグネット充電はサポートスマートフォンに対応）

電源がオンの状態で、モバイルバッテリーを充電ワイヤレス 充電エリアのセンターと合わせてスマートフォンを固定してください 充電エリアの中央が点灯し、スマートフォンの充電インジケータ が表示され、ワイヤレス充電が起動します。



3. 有線充電

付属の USB-C 充電ケーブルを接続し、スマートフォンとタブ レットなどのデバイスに充電できます。有線充電中はワイヤ レス充電インジケーターライトが点灯します。

モバイルバッテリーの充電方法

USB-C ポートに USB-C 充電ケーブルを差入すると、モバイル バッテリーを充電できます。充電中はインジケーターライト が点灯し、充電が完了するとインジケーターライトが消灯します。 電池が完了するとスマホバッテリー残量インジケーターライトが点灯します。

注意事項

01. 本製品は水に浸漬した後使用しないでください。

02. 本製品は高温または湿気の環境に保管しないでください。

03. モバイルバッテリーの保管温度の2カ月以内を推奨されたい ないでください。過熱、火災、爆発の原因となります。

04. モバイルバッテリーをケーブルカーター、ストーブ、磁器等など の熱源に近接させないでください。また、製品の使用温度 の0℃ 11 年以上長時間ふれさせないことを推奨ください。

05. 製品を直接または近くの熱源や高熱に置かないでください。 過熱、火災、爆発の原因となるため、バッテリーを 40℃ 以上の高温環境にさらさないでください。

06. ガイド入口の端を接触を防止するため、電子レンジの 中に入れないでください。使用温度が高温環境下で使用し ないでください。

07. 誤った使い方、例、落下、そして、過度のカが加わることで、 製品が破壊する恐れがあります。

06. モバイルバッテリーの温度を含むため、温暖したり、改造 したり、変形したりしたり場合は、直ちに使用を中止してください。

07. メーカーは明記していない方法使用していない場合の不当 電源使用終了することがあり人身傷害を引き起こす可能 性があります。

08. 本製品を長期にわたりご使用いただくために、定期的に充電 することをお勧めします。3 ヶ月に一度は電源を入れ、バッテリー残量が 100% になるまで充電してください。また、本製品を使用されるときに、 バッテリーが搭載されていることをお確認ください。

09. モバイルバッテリーを分解しないでください。

10. 充電前に製品が熱くなることは故障ありません。

11. 充電中に異常な音がする場合は、直ちに充電を中止してください。

12. バッテリーが膨張するなどした場合は、直ちに使用を中止してください。

13. バッテリーの寿命が近づいたときは、端子が短絡する恐れがあります。 廃棄前に、絶縁テープなどで端子を保護してください。

14. 電池の交換を行うときは、必ず同じ種類の電池と交換してください。

15. バッテリーの取り扱いを誤ると、液漏れ、発熱、破裂、発火の原因となります。

16. バッテリーの液が目や皮膚に付着したときは、直ちに水で洗い流してください。

17. 本製品を廃棄するときは、地域の法令に従って処理してください。

警告

本製品にはリチウム電池が内蔵されています。下記の注意事項 を必ずお守りください。

01. 水に落ちた充電で、モバイルバッテリーを使用しないでください。

02. バッテリー残量が少なくなったら、速やかに充電してください。 また、長期間使用しない場合は、バッテリーの劣化を防ぐ ために、3 ヶ月に一度は電源を入れ、バッテリー残量が 100% になるまで充電してください。また、本製品を使用されるときに、バッテリーが搭載されていることをお確認ください。

03. 分解しないでください。衝撃、圧力、投げ込みなどを行わないでください。異常な膨張があった場合は、使用を中止してください。バッテリーピンが深刻に短絡している場合は、使用を中止し、廃棄前に絶縁テープなどで端子を保護してください。

04. 電池の交換を行うときは、必ず同じ種類の電池と交換してください。

05. バッテリーパックやセットされた電池は直射日光や火などの過熱状態にさらさないでください。

06. バッテリーの液が目や皮膚に付着したときは、直ちに水で洗い流してください。

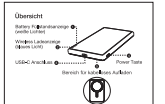
07. 本製品を廃棄するときは、地域の法令に従って処理してください。

Spezifikationen

Produktname	Power Bank
Modell	M519
USB-C Eingang	5V ⎓ 3A
USB-C Ausgang	5V ⎓ 3A (5V ⎓ 2.4A)
Ausgang für kabellose Ladung	5W / 7.5W
Gesamtausgang	15W(9V⎓1.67A) MAX
Kapazität der Lithium-Batterie	10000mAh / 3.87V / 38.7Wh
Nennkapazität	3000mAh (11.4Wh)
Akku-Typ	Lithiumion
Umwandlungswirkungsgrad	≥65%
Batterie-Ladegrenzspannung	4.45V
Arbeitstemperatur	0℃~45℃ / 32℉~113℉
Packet Liste	Power Bank ×1 Ladekabel ×1 Bedienungsanleitung ×1

Die obigen Parameter stammen aus dem Labor von TORRAS. Die tatsächlichen Parameter würde sich aufgrund von Produktionsprozessen und anderen Faktoren unterscheiden. Das Foto ist für referenz, beziehendsie sich auf das produkt.

Übersicht



Aufladen von Geräten mit der tragbaren Powerbank

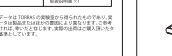
1. Tastenbedienung

① Drücken Sie die Einschalttaste, um das Gerät einzuschalten und kabellos bzw. kabelgebundenes Laden zu aktivieren; drücken Sie die Einschalttaste zweimal, um das Gerät auszuschalten.

② Drücken Sie die Einschalttaste 2 Sekunden lang, um den Schalter zu aktivieren und in den Modus mit niedrigem Strom zu wechseln. Wenn nach 2 Stunden automatisch aus, halten Sie die Taste weitere 2 Sekunden lang gedrückt, um den Modus mit niedrigem Stromverbrauch zu verlassen und in den normalen Ladestatus zu wechseln.

2. Magnetisches drahtloses Laden

(Für iPhones, die magnetisches drahtloses Laden unterstützen)Legen Sie das Telefon im eingeschalteten Zustand in den drahtlosen Ladebereich, und die Powerbank wird drahtlos geladen. Auf der Powerbank, Rechter Sie das Telefon auf die drahtlose Ladezone der Powerbank, und das Symbol für das Laden des Telefons beginnt auf und zeigt den Beginn des kabellosen Ladens an. Die Anzeige für das kabellose Laden leuchtet dauerhaft blau, und die Akkuanzeige zeigt den aktuellen Akkustand an.



3. Regulären drahtlosen Laden

(Für Nicht-iPhones, die drahtloses Laden unterstützen) Legen Sie Ihr eingeschaltetes Zustand ein kompatibles Telefon in den drahtlosen Ladebereich, und die Powerbank beginnt drahtlos Laden auf der Powerbank, Rechter Sie das Telefon auf die drahtlose Ladezone der Powerbank, und das Symbol für das Laden des Telefons beginnt auf und zeigt den Beginn des kabellosen Ladens an. Die Anzeige für das kabellose Laden leuchtet dauerhaft blau, und die Akkuanzeige zeigt den aktuellen Akkustand an.

Hinweis:

Wenn ein Problem mit der kabellosen Ladeleistung auftritt oder ein Fremdobjekt erkannt wird, blinkt die Anzeige für kabelloses Laden blau und kehrt innerhalb von 2 Sekunden nach Behebung des Problems in den Normalbetrieb zurück.

4. Kabelgebundenen Laden

Verwenden Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel, um Gerät zum kabelgebundenen Laden mit der Powerbank zu verbinden, und Sie können das Gerät aufladen. Die Anzeige für kabelloses Laden ist aus, und die Akkuanzeige zeigt den aktuellen Akkustand an.

Laden Sie die Powerbank auf

Schließen Sie ein Ende des USB-C-Kabels an den USB-C-Anschluss der Powerbank und das andere Ende an ein Ladegerät an, und die Powerbank wird aufgeladen. Die Ladeanzeige für kabelloses Laden ist aus, und die Akkuanzeige zeigt den aktuellen Akkustand an.

Hinweis:

01. Verwenden Sie das originale oder zertifizierte Ladekabel.

02. Berühren Sie keine Flüssigkeiten.

03. Vermeiden Sie es, das Produkt fallen zu lassen.

04. Vermeiden Sie die Verwendung in Umgebungen mit übermäßig hohen oder niedrigen Temperaturen.

05. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

06. Wenn Sie ein Ladegerät für die Stromversorgung verwenden, kaufen oder verwenden Sie bitte ein Ladegerät, das die Zertifizierung erhalten hat und die Standardanforderungen erfüllt.

Aufmerksamkeiten

01. Bitte verwenden Sie das originale oder zertifizierte Ladekabel.

02. Berühren Sie keine Flüssigkeiten.

03. Vermeiden Sie es, das Produkt fallen zu lassen.

04. Vermeiden Sie die Verwendung in Umgebungen mit übermäßig hohen oder niedrigen Temperaturen.

05. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

06. Wenn Sie ein Ladegerät für die Stromversorgung verwenden, kaufen oder verwenden Sie bitte ein Ladegerät, das die Zertifizierung erhalten hat und die Standardanforderungen erfüllt.

Wichtige Sicherheitshinweise

01. Bitte lagern Sie dieses Produkt an einem kühlen und trockenen Ort.

02. Bewahren Sie dieses Produkt nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur oder hoher Luftfeuchtigkeit auf.

03. Beschädigen Sie das äußere Gehäuse der Powerbank nicht und stechen Sie nicht hinein, Dies kann zu Überhitzung, Bränden oder Explosionen führen.

04. Vermeiden Sie es, das Produkt in der Nähe von Heizkörpern, Öfen und Keramik, Berühren Sie Oberflächen, die hohe Temperaturen aufweisen, nicht länger als 10 Sekunden.

05. Setzen Sie das Produkt nicht hohen Temperaturen oder Feuer aus. Setzen Sie Powerbank nicht einer Umgebung mit einer Temperatur von über 60°C aus, da dies zu Überhitzung, Bränden oder Explosionen führen kann.

06. Verwenden Sie das Gerät nicht in stark statischen oder elektromagnetischen Umgebungen, einschließlich in der Nähe von Mikrowellen, da dies die Lebensdauer des Geräts verkürzen kann.

07. Missbrauch, falsche Anwendung, Fallenlassen oder übermäßige Belastung können zu Schäden am Produkt führen.

08. Wenn Sie Powerbank nicht, waschen sie in Wasser getaucht wurde,

09. Laden Sie das Gerät sofort auf, wenn der Akku schwach ist. Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, schalten Sie es alle 3 Monate ein, bis der Akku bei 100% aufgeladen ist. Wenn Sie es dann weiterhin verwenden, ist es relativ sicher, das Produkt bei geeigneten Umgebungstemperaturen zu verwenden und zu lagern.

10. Verwenden Sie es, das Gerät zu zerlegen, zu stoßen, zusammenzudrücken oder einen Feuer zu entsorgen. Wenn es zu starken Schwellungen kommt, hören Sie auf, es zu verwenden. Lagern Sie es nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur. Wenn sich die Batteriestifte der Batterie erheblich verkürzt, stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich an einen professionellen Reparaturdienst.

11. Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien falsch ersetzt werden. Sie dürfen nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typen, Wenn sich die Batteriedauer der Batterie erheblich verkürzt, stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich an einen professionellen Reparaturdienst.

12. Die Batterie (Batteriesatz oder montierte Batterie) darf nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht ausgesetzt werden.

13. Produkte mit Lithiumbatterien müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden, Entsorgen Sie das Produkt zur ordnungsgemäßen Entsorgung an ausgewiesenen Recyclingstellen oder geben Sie es bei den Recyclingstellen des Umweltschutzes ab; werfen Sie es nicht nach Belieben weg.

Warnung

Dieses Produkt enthält eine eingebaute Lithiumbatterie, Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise:

01. Verwenden Sie die Powerbank nicht, nachdem sie in Wasser getaucht wurde.

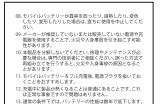
02. Laden Sie das Gerät sofort auf, wenn der Akku schwach ist. Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, schalten Sie es alle 3 Monate ein, bis der Akku bei 100% aufgeladen ist. Wenn Sie es dann weiterhin verwenden, ist es relativ sicher, das Produkt bei geeigneten Umgebungstemperaturen zu verwenden und zu lagern.

03. Es ist verboten, es zu zerlegen, zu schlagen, zu quetschen oder in Feuer zu werfen. Wenn es zu starken Schwellungen kommt, hören Sie auf, es zu verwenden. Lagern Sie es nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur. Wenn der Batteriestift der Batterie stark verkürzt ist, hören Sie auf, es zu verwenden und wenden Sie sich an einen professionellen Reparaturdienst, um es zu recyceln oder die Umwelt zu schützen.

المواصفات

اسم المنتج	بنك الطاقة
الموديل	M519
مدخل USB-C	5V ⎓ 3A
مخرج USB-C	5V ⎓ 3A (5V ⎓ 2.4A)
الخرج اللاسلكي	5W / 7.5W
الخرج الإجمالي	15W(9V⎓1.67A)
سعة بطارية الليثيوم	10000mAh / 3.87V / 38.7Wh
السعة المقدرة	3000mAh (11.4Wh)
نوع البطارية	ليثيوم بوليمر
كفاءة النقل	≥65%
الجهد الأقصى لشحن البطارية	4.45V
درجة حرارة التشغيل	0℃~45℃ / 32℉~113℉
قائمة التعبئة	بنك الطاقة ×1 كابل الشحن ×1 دليل المستخدم ×1

نظرة عامة

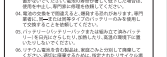


شحن الجهاز مع الجوال احتياطي الطاقة

1. زر التشغيل

① اضغط على زر التشغيل لتشغيل / إيقاف تشغيل الشحن اللاسلكي / الشحن السلكي؛ اضغط مرتين على زر التشغيل لإيقاف تشغيل الشحن اللاسلكي / الشحن السلكي.

② اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 2 ثانية لبدء تشغيل وضع التيار المنخفض لمدة ساعتين (إذا كان متصلاً بعد ساعتين، فسيتم إيقاف تشغيله تلقائيًا). اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 2 ثانية لإيقاف تشغيل وضع التيار المنخفض والدخول إلى وضع الشحن العادي.

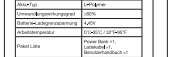


2. الشحن اللاسلكي المغناطيسي

(يُفضل استخدام هواتف iPhone التي تدعم وظيفة الشحن اللاسلكي المغناطيسي) عند تشغيل الهاتف، ضعه على منطقة الشحن اللاسلكي، وسيبدأ بنك الطاقة الشحن اللاسلكي المغناطيسي تلقائيًا. عند تشغيل الشحن اللاسلكي المغناطيسي، ستضيء مؤشر الشحن اللاسلكي باللون الأزرق باستمرار، وسيعرض مؤشر البطارية مستوى البطارية الحالي.

3. الشحن اللاسلكي العادي

(يُفضل استخدام الهواتف التي لا تدعم وظيفة الشحن اللاسلكي المغناطيسي) عند تشغيل بنك الطاقة، ضع الهاتف على منطقة الشحن اللاسلكي، وسيبدأ الشحن اللاسلكي العادي تلقائيًا. عند تشغيل الشحن اللاسلكي العادي، ستضيء مؤشر الشحن اللاسلكي باللون الأزرق باستمرار، وسيعرض مؤشر البطارية مستوى البطارية الحالي.



4. الشحن السلكي

عند استخدام كابل الشحن USB-C المرفق مع المنتج لتوصيل الجهاز وبنك الطاقة، يمكنك شحن الجهاز. مؤشر الشحن اللاسلكي باللون الأزرق مطفأ، ومؤشر البطارية يعرض مستوى البطارية الحالي.

شحن بنك الطاقة

قم بتوصيل أحد طرفي كابل الشحن USB-C بمنفذ USB-C الخاص بالبطارية، والطرف الآخر بالشاحن. قم بتوصيل الكابل، ثم بالشاحن. سيبدأ بنك الطاقة في الشحن. مؤشر الشحن اللاسلكي مطفأ، ومؤشر البطارية يعرض مستوى البطارية الحالي. عندما يكون مستوى البطارية ممتلئًا، يُضيء مؤشر البطارية باللون الأزرق باستمرار.

الإنتباهات

إذا لم يتم استخدام بيانات الشحن السلكية أو المغناطيسية لفترة طويلة، فإن بنك الطاقة سيدخل تلقائيًا في وضع السكون. لإيقاظه، قم بتوصيل الكابل أو ضع الهاتف على الشاحن اللاسلكي.

يمكن لبنك الطاقة شحن جهازين في نفس الوقت، ولكن سرعة الشحن ستنخفض بشكل كبير.

يرجى عدم استخدام بنك الطاقة أثناء الشحن.

يرجى عدم استخدام بنك الطاقة في بيئة رطبة أو أثناء ممارسة الرياضة.

لا تقم بتفكيك بنك الطاقة أو تعديله أو تغييره بأي طريقة.

يرجى عدم استخدام بنك الطاقة في بيئة ذات درجة حرارة عالية أو منخفضة.

يرجى عدم استخدام بنك الطاقة إذا كان به أي تلف أو تشوه.

يرجى عدم استخدام بنك الطاقة إذا كان به أي تلف أو تشوه.

تعليمات أمنية هامة

إذا تم غمر بنك الطاقة في الماء، فلا تستخدمه.

يرجى شحن بنك الطاقة في الوقت المناسب عندما تكون البطارية منخفضة. لحماية البطارية، إذا لم يتم استخدام بنك الطاقة لفترة طويلة، فيرجى تشغيله كل 3 أشهر حتى يتم شحن البطارية بالكامل. إذا وجدت بطارية في المنتج، فمن المستحسن استخدامها وتخزينها في بيئة مناسبة.

يُحظر تفكيك البطارية أو سحقها أو الضغط عليها أو رميها في النار. في حالة حدوث انتفاخ شديد، توقف عن استخدامها. لا تخزنها في بيئة ذات درجة حرارة عالية. إذا تم تقصير دبوس البطارية بشكل كبير، توقف عن استخدامها وتعامل معها لإعادة التدوير أو لحماية البيئة.

تحذير

يحتوي هذا المنتج على بطارية ليثيوم مدمجة، يرجى الانتباه للنقاط التالية:

01. لا تستخدم البطارية المتصلة بها إذا تم غمرها في الماء.

02. قم بالشحن في الوقت المناسب عندما تكون البطارية منخفضة. لحماية البطارية أثناء عدم الاستخدام لفترة طويلة، يرجى تشغيلها كل 3 أشهر حتى يتم شحن البطارية بالكامل. إذا تم العثور على بطارية في المنتج، فمن المستحسن استخدامها وتخزينها في بيئة مناسبة.

03. يُحظر تفكيك البطارية أو ضربها أو عصرها أو رميها في النار. في حالة حدوث انتفاخ شديد، توقف عن استخدامها. لا تخزنها في بيئة ذات درجة حرارة عالية. إذا تم تقصير دبوس البطارية بشكل كبير، توقف عن استخدامها وتعامل معها لإعادة التدوير أو لحماية البيئة.

04. يوجد خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بشكل غير صحيح، ولا يمكن استبدالها إلا ببطارية من نفس النوع أو ما يعادلها بواسطة متخصص.

05. يجب عدم تعريض البطارية (مجموعة البطارية أو البطارية المجمعة) لبيئات ساخنة مثل أشعة الشمس المباشرة أو النار.

06. في حالة تسرب سائل البطارية إلى العين أو الجلد، اغسلها فوراً بالماء النظيف.

07. عند التخلص من المنتج، يرجى وضعه في نقاط إعادة التدوير المحددة أو تسليمه إلى قسم إعادة التدوير وحماية البيئة للتخلص منه، ولا يمكن التخلص منه بشكل عشوائي.

SHENZHEN TORRAS TECHNOLOGY CO., LTD.

Address: RM1315, BLK C, Zhantao Technology BLDG, Minzhi Avenue, Minzhi ST, Longhua DIST, Shenzhen, China

© Shenzhen TORRAS Technology Co., Ltd. All Rights Reserved.

Email: support@torras.tv.com

Made in China

Wonder, Explore, Forward.

V1.0-2022

物料编码：YTH01202A　　物料名称：图拉斯1小云笙系列超薄移动电源说明书-中国语言表

印刷颜色：K

材　质：银采精卷100克未白双胶纸　　单　位：mm

成型尺寸：68*100mm（44P，双钉）　　刀　线：

展开尺寸：　　压　线：

结构设计：　　刀模报关：

日　期：　　备　注：

备　注：

特别说明：所有物料需要符合蓝禾《有害物质限用管理程序》LH-WI-3004（环保要求）

结构部分　　平面部分

表面处理：单黑+双面印刷，啤+折，骑马钉，44P

平面设计：杨巳沫

平面修改：

日　期：2024.03.15

LOFFAN DESIGN